

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,

annettu 13 päivänä kesäkuuta 2013,

kiireellisistä toimenpiteistä, jotka koskevat ei-luvallista muuntogeenistä riisiä Kiinasta peräisin olevissa riisituotteissa, annetun täytäntöönpanopäätöksen 2011/884/EU muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2013/287/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon elintarvikelainsäädäntöä koskevista yleisistä periaatteista ja vaatimuksista, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta sekä elintarvikkeiden turvallisuuden liittyvistä menettelyistä 28 päivänä tammikuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 178/2002 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 53 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kiireellisistä toimenpiteistä, jotka koskevat ei-luvallista muuntogeenistä riisiä Kiinasta peräisin olevissa riisituotteissa, ja päätöksen 2008/289/EY kumoamisesta 22 päivänä joulukuuta 2011 annetussa komission täytäntöönpanopäätöksessä 2011/884/EU ⁽²⁾ säädetään siinä vahvistettujen kiireellisten toimenpiteiden uudelleentarkastelusta sen arvioimiseksi, ovatko toimenpiteet edelleen tarpeellisia ja tarkoituksenmukaisia tavoitteeseen nähden.
- (2) Täytäntöönpanopäätöksen 2011/884/EU voimaantulon jälkeen jäsenvaltiot ovat tehneet asetuksella (EY) N:o 178/2002 perustettuun elintarvikkeita ja rehuja koskevaan nopeaan hälytysjärjestelmään (RASFF) 56 ilmoitusta, jotka ovat koskeneet Kiinasta peräisin olevissa riisituotteissa olevaa ei-luvallista muuntogeenistä riisiä. Näissä olosuhteissa täytäntöönpanopäätöksessä 2011/884/EU vahvistetut kiireelliset toimenpiteet on pidettävä voimassa, jotta voidaan estää sellaisten muuntogeenisten elintarvikkeiden ja rehujen markkinoille saattaminen, joille ei ole myönnetty lupaa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1829/2003 ⁽³⁾ mukaisesti.
- (3) Jäsenvaltioiden täytäntöönpanopäätöksestä 2011/884/EU saamat kokemukset ja komission sidosryhmiltä kokoamat tiedot osoittavat, että joidenkin kyseisessä päätöksessä vahvistettujen vaatimusten mukauttaminen vaikuttaa tarpeelliselta.
- (4) Etenkin jäsenvaltioiden suorittama virallinen valvonta on osoittanut, että täytäntöönpanopäätöksen 2011/884/EU soveltamisalaa olisi lisättävä muut tuotteet, jotka saatta-

vat sisältää riisiä. Olisi myös säädettävä toimivaltaisten viranomaisten mahdollisuudesta tehdä fyysisiä tarkastuksia muille tuotteille.

- (5) Jotkin jäsenvaltiot ovat lisäksi korostaneet uudelleentarkastelumenettelyn aikana, että täytäntöönpanopäätöksessä 2011/884/EU säädettyt, lähetystä koskevaa ennakoilmoitusta koskevat vaatimukset eivät ole täysin yhdenmukaisia niiden vaatimusten kanssa, joista säädetään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 882/2004 täytäntöönpanosta tiettyjen muiden kuin eläinperäisten rehujen ja elintarvikkeiden tuontia koskevan tehostetun virallisen valvonnan osalta ja päätöksen 2006/504/EY muuttamisesta 24 päivänä heinäkuuta 2009 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 669/2009 ⁽⁴⁾ ja soveltuviissa tapauksissa kolmansista maista tuotavien tuotteiden eläinlääkinnällisistä tarkastusmenettelyistä yhteisön rajatarkastusasemilla 22 päivänä tammikuuta 2004 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 136/2004 ⁽⁵⁾. Asetuksessa (EY) N:o 669/2009 säädetään rehu- ja elintarvikealan toimijoiden velvollisuudesta täyttää asetuksen liitteessä II esitetyn yhteisen tuloasiakirjan osa 1 tuodessaan asetuksen soveltamisalaa kuuluvia muita kuin eläinperäisiä rehuja ja elintarvikkeita. Asetuksessa (EY) N:o 136/2004 puolestaan säädetään velvollisuudesta täyttää asetuksen liitteessä III esitetty yhteinen eläinlääkinnällinen tuloasiakirja tuodessaan kyseisen asetuksen soveltamisalaa kuuluvia tuotteita. Virallisen valvonnan tehostamiseksi on sen vuoksi aiheellista yhdenmukaistaa täytäntöönpanopäätöksessä 2011/884/EU vahvistetut ennakoilmoittamista koskevat vaatimukset asetuksessa (EY) N:o 669/2009 ja soveltuviissa tapauksissa asetuksessa (EY) N:o 136/2004 vahvistettujen vaatimusten kanssa. Väärinkäsitysten välttämiseksi kyseisessä päätöksessä olisi myös säädettävä yksityiskohtaisesti, että ennakoilmoitukset olisi osoitettava toimivaltaisille viranomaisille rajatarkastusasemalla tai nimetyssä saapumispaikassa.
- (6) Näytteenottomenetelmillä on keskeinen merkitys, kun hankitaan edustavia ja vertailukelpoisia tuloksia. Täytäntöönpanopäätöksen 2011/884/EU liitteessä II määritellään yhteinen näytteenotto- ja analyysimenettely, jotta voidaan valvoa, ettei muuntogeenistä riisiä esiinny. Tähän mennessä saatu kokemus on osoittanut, että suurin osa päätöksen soveltamisalaa kuuluvasta tuonnista koostuu jalostetuista tuotteista. Näissä tapauksissa ei-luvallisen muuntogeenisen riisin odotetaan olevan jakautuneena tasaisesti koko erään. Näiden seikkojen vuoksi vaikuttaa siltä, että on tarpeen lisätä näihin tuotteisiin paremmin soveltuva näytteenottomenettely.

⁽¹⁾ EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1.⁽²⁾ EUVL L 343, 23.12.2011, s. 140.⁽³⁾ EUVL L 268, 18.10.2003, s. 1.⁽⁴⁾ EUVL L 194, 25.7.2009, s. 11.⁽⁵⁾ EUVL L 21, 28.1.2004, s. 11.

- (7) On tarpeen säätää uudesta siirtymäkaudesta tähän päätökseen sisältyvien uusien säännösten osalta, jotta elintarvike- ja rehualan toimijoilla on aikaa mukautua tästä päätöksestä aiheutuvaan uuteen tilanteeseen.
- (8) Tilannetta, joka koskee riisituotteen mahdollista saastumista ei-luvallisen muuntogeenisen riisin vuoksi, olisi tarkasteltava uudelleen säännöllisesti sen arvioimiseksi, ovatko tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet edelleen tarpeellisia ja tarkoituksenmukaisia tavoitteeseen nähden, ja sen varmistamiseksi, että siinä otetaan huomioon tieteen ja tekniikan kehitys.
- (9) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat elintarviketieteen ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan täytäntöönpanopäätös 2011/884/EU seuraavasti:

- 1) Korvataan 1 artikla seuraavasti:

"1 artikla

Soveltamisala

- Tätä päätöstä sovelletaan liitteessä I lueteltuihin, Kiinasta peräisin oleviin tai sieltä lähetettyihin tuotteisiin.
- Jäsenvaltiot voivat tehdä sellaisille Kiinasta peräisin oleville tai sieltä lähetettyille elintarvikkeille ja rehuille, joita ei mainita 1 kohdassa mutta jotka voivat koostua riisistä, sisältää riisiä tai olla valmistettu riisistä, pistokokein tehtäviä fyysisiä tarkastuksia tämän päätöksen liitteen II mukaisesti, jotta varmistetaan asetuksen (EY) N:o 1829/2003 4 artiklan 3 kohdan ja 16 artiklan 3 kohdan noudattaminen.
- Tätä päätöstä ei sovelleta 1 kohdassa tarkoitettujen elintarvikkeiden ja rehujen lähetyksiin, jotka on tarkoitettu yksityishenkilölle yksinomaan henkilökohtaiseen kulutukseen ja käyttöön. Epävarmoissa tapauksissa todistustaakka on lähetyksen vastaanottajalla."

- 2) Korvataan 3 artikla seuraavasti:

"3 artikla

Ennakkoilmoitus

- Rehu- ja elintarvikealan toimijoiden tai näiden edustajien on annettava tapauksen mukaan rajatarkastusaseman tai nimetyin saapumispaikan toimivaltaisille viranomaisille riittävä ennakkoilmoitus päivämäärästä ja kellonajasta, jolloin lähetyksen arvion mukaan saapuu fyysisesti, sekä lähetyksen luonteesta. Toimijoiden on myös ilmoitettava, onko tuote tarkoitettu elintarvikkeeksi vai rehuksi.
- Niiden on tässä tarkoituksessa täytettävä asetuksen (EY) N:o 669/2009 liitteessä II tarkoitettua yhteisen tuloasiakirjan (CED) tai komission asetuksen (EY) N:o 136/2004 (*) 2 artiklassa säädetyn yhteisen eläinlääkinnällisen tuloasiakirjan

(CVED) kaikki asiaankuuluvat osat ja toimitettava asiakirja tapauksen mukaan rajatarkastusaseman tai nimetyin saapumispaikan toimivaltaiselle viranomaiselle vähintään yhtä työpäivää ennen lähetyksen fyysistä saapumista.

3. Edellä olevia 1 ja 2 kohtaa ei sovelleta liitteessä I tarkoitettuihin tuotteisiin, jotka eivät sisällä riisiä, koostu riisistä tai ole valmistettu riisistä.

(*) EUVL L 21, 28.1.2004, s. 11."

- 3) Korvataan 4 artiklan 1 ja 2 kohta seuraavasti:

"1. Jokaiseen 1 artiklassa tarkoitettuun tuotelähetykseen on liitettävä liitteissä III ja IV olevien mallien mukainen eräkohtainen analyysiraportti ja terveystodistus, jotka Kiinan kansantasavallan tuonti- ja vientivalvonnasta sekä karanteenista vastaavan valtionviraston (AQSIQ) valtuutettu edustaja on täyttänyt, allekirjoittanut ja todentanut. Analyysiraportti ja terveystodistus on laadittava tuontijäsenvaltion virallisella kielellä tai jollakin muulla kielellä, jonka kyseisen jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset ovat päättäneet hyväksyä.

2. Jos liitteessä I tarkoitettu tuote ei sisällä riisiä, koostu riisistä tai ole valmistettu riisistä, analyysiraportti ja terveystodistus voidaan korvata lähetyksestä vastaavan toimijan ilmoituksella, että elintarvike tai rehu ei sisällä riisiä, koostu riisistä tai ole valmistettu riisistä. Tämä ilmoitus on laadittava tuontijäsenvaltion virallisella kielellä tai jollakin muulla kielellä, jonka kyseisen jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset ovat päättäneet hyväksyä."

- 4) Korvataan 5 artikla seuraavasti:

"5 artikla

Virallinen valvonta

- Kaikkia 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden lähetyksiä koskevat asiakirjat tarkastetaan sen varmistamiseksi, että 4 artiklan mukaiset tuontiehtodot täyttyvät.
- Kun muiden kuin 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden lähetyksen mukaan ei ole liitetty 4 artiklan mukaisia terveystodistusta eikä analyysiraporttia, lähetyksen on lähetettävä takaisin alkuperämaahan tai tuhoettava.
- Kun lähetyksen mukaan on liitetty 4 artiklan mukainen terveystodistus ja analyysiraportti, toimivaltaisen viranomaisen on otettava näyte, joka analysoidaan liitteen II mukaisesti sen toteamiseksi, sisältääkö lähetyksen ei-luvallisia muuntogeenisiä organismeja; näytteenottotiheyden on oltava 100 prosenttia. Mikäli lähetyksen koostuu useista eristä, jokaisesta erästä on otettava näyte analysointia varten.
- Toimivaltainen viranomainen voi sallia lähetyksen edelleenkuljetuksen, ennen kuin fyysisten tarkastusten tulokset on saatu. Tällaisessa tapauksessa toimivaltaisten viranomaisten on valvottava lähetyksen jatkuvasti siihen asti, kunnes fyysisten tarkastusten tulokset on saatu.

5. Kun 1–4 kohdassa säädetyt tarkastukset on saatettu loppuun, toimivaltaisen viranomaisen on

- a) täytettävä CED-asiakirjan tai tapauksen mukaan CVED-asiakirjan osan II asiaankuuluva osa, ja toimivaltaisen viranomaisen vastuullisen virkamiehen on leimattava ja allekirjoitettava mainitun asiakirjan alkuperäinen kappale.

CED-asiakirja tai tapauksen mukaan CVED-asiakirja voidaan täyttää vasta kun 3 kohdassa tarkoitetun analyysin tulos on saatavilla;

- b) otettava ja säilytettävä jäljennös allekirjoitetusta ja leimattusta CED-asiakirjasta tai tapauksen mukaan CVED-asiakirjasta.

CED-asiakirjan tai tapauksen mukaan CVED-asiakirjan alkuperäiskappaleen on oltava lähetyksen mukana jatkokuljetuksen aikana siihen saakka, kunnes lähetyksessä saapuu CED- tai CVED-asiakirjassa ilmoitettuun määränpäähän.

6. Lähetyksen luovutus vapaaseen liikkeeseen voidaan sallia vasta sitten, kun liitteen II mukaisesti suoritettujen näytteenoton ja analysoinnin jälkeen kyseisen lähetyksen kaikkien erien katsotaan olevan Euroopan unionin lainsäädännön mukaisia. Tätä vaatimusta sovelletaan myös 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti testattuihin lähetyksiin.”

- 5) Korvataan 9 artikla seuraavasti:

”9 artikla

Siirtymäsäännökset

Jäsenvaltioiden on 5 päivään elokuuta 2013 saakka liitteessä I esitettyjä yhdistetyn nimikkeistön koodeja 1905 90 60, 1905 90 90 ja 2103 90 90 vastaavia tuotteita lukuun ottamatta sallittava sellaisten 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden tuonti, jotka ovat fyysisesti saapuneet unioniin ennen 4 päivää heinäkuuta 2013, vaikka CED-asiakirjaa ei ole 3 artiklan 2 kohdassa vaaditun mukaisesti toimitettu toimivaltaiselle viranomaiselle viimeistään yhtä työpäivää ennen lähetyksen fyysistä saapumista, edellyttäen että muut 3 artiklassa vahvistetut vaatimukset täyttyvät.

Jäsenvaltioiden on 5 päivään lokakuuta 2013 saakka sallittava liitteessä I esitettyjen yhdistetyn nimikkeistön koodeja 1905 90 60, 1905 90 90 ja 2103 90 90 vastaavien tuotteiden tuonti, jotka eivät täytä 3 ja 4 artiklan vaatimuksia, edellyttäen että toimivaltainen viranomainen on suorittanut näytteenoton ja analyysin 5 artiklan 3 kohdan mukaisesti.”

- 6) Muutetaan liitteet I ja II tämän päätöksen liitteiden I ja II mukaisesti.

2 artikla

Korvataan 10 artikla seuraavasti:

”10 artikla

Toimenpiteen uudelleentarkastelu

Tässä päätöksessä säädettyjä toimenpiteitä tarkastellaan uudelleen säännöllisesti, jotta voidaan soveltuviin tapauksiin ottaa huomioon uudet kehitysuunteaukset, jotka koskevat ei-luvallisten muuntogeenisten organismien esiintymistä Kiinasta peräisin olevissa tai sieltä lähetetyissä tuotteissa tai jotka koskevat tässä päätöksessä säädettyjen näytteenotto- ja analyysimenetelmien tieteellistä ja teknistä kehitystä.”

3 artikla

Voimaantulo

Tämä päätös tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 13 päivänä kesäkuuta 2013.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

José Manuel BARROSO

LIITE I

Korvataan täytäntöönpanopäätöksen 2011/884/EU liite I seuraavasti:

"LIITE I

TUOTELUETTELO

Tuote	CN-koodi
Kuorimaton riisi (paddy- eli raakariisi)	1006 10
Esikuorittu riisi (cargo- eli ruskeariisi)	1006 20
Osittain kai kokonaan hiottu riisi, myös kiillotettu tai lasitettu	1006 30
Rikottu riisi	1006 40 00
Riisijauhot	1102 90 50
Riisistä valmistetut rouheet ja karkeat jauhot	1103 19 50
Riisipelletit	1103 20 50
Hiutaleiksi valmistetut riisinjyvät	1104 19 91
Valssatut tai hiutaleiksi valmistetut viljanjyvät (ei kuitenkaan kauran-, vehnän-, rukiin-, maissin- ja ohranjyvät ja hiutaleiksi valmistetut riisinjyvät)	1104 19 99
Riisitärkkelys	1108 19 10
Pikkulasten ruoaksi tarkoitetut valmisteet vähittäismyyntipakauksissa	1901 10 00
Kypsentämättömät makaronivalmisteet, joita ei ole täytetty eikä muullakaan tavalla valmistettu, munaa sisältävät	1902 11 00
Kypsentämättömät munaa sisältämättömät makaronivalmisteet, joita ei ole täytetty eikä muullakaan tavalla valmistettu	1902 19
Täytetyt makaronivalmisteet, myös kypsennetyt tai muulla tavalla valmistetut	1902 20
Muut makaronivalmisteet (muut kuin kypsentämättömät makaronivalmisteet, joita ei ole täytetty eikä muullakaan tavalla valmistettu, ja muut kuin täytetyt makaronivalmisteet, myös kypsennetyt tai muulla tavalla valmistetut)	1902 30
Viljasta tai viljatuotteista paisuttamalla tai paahtamalla tehdyt elintarvikevalmisteet, riisistä tehdyt	1904 10 30
Myslin kaltaiset valmisteet, jotka perustuvat paahtamattomiin viljahiutaleisiin	1904 20 10
Paahtamattomista viljahiutaleista tai paahtamattomien viljahiutaleiden ja paahdettujen viljahiutaleiden tai paisutetun viljan sekoituksesta saadut elintarvikevalmisteet, riisistä tehdyt (ei kuitenkaan myslin kaltaiset valmisteet, jotka perustuvat paahtamattomiin viljahiutaleisiin)	1904 20 95
Esikypsennetty tai muulla tavalla valmistettu riisi, muualla kuulumaton (ei kuitenkaan jauhot ja rouheet, paisuttamalla tai paahtamalla tehdyt tai paahtamattomista viljahiutaleista tai paahtamattomien viljahiutaleiden tai paahdettujen viljahiutaleiden ja paisutetun viljan sekoituksesta saadut elintarvikevalmisteet)	1904 90 10
Riisipaperi	ex 1905 90 20

Tuote	CN-koodi
Keksit ja pikkuleivät	1905 90 45
Puristetut tai paisutetut tuotteet, maustetut tai suolatut	1905 90 55
Puristetut tai paisutetut tuotteet, makeutetut (esim. hedelmäpiirakat, rusinaleipä "currant bread", "panettone", marengit, joulupulla "Christmas stollen", voisarvet ja muut leipomatuotteet)	1905 90 60
Puristetut tai paisutetut tuotteet, makeuttamattomat, maustamattomat tai suolattomat (esim. pizzat, quichet ja muut makeuttamattomat leipomatuotteet)	1905 90 90
Kastikkeet ja valmisteet niitä varten; maustamisvalmisteita olevat sekoitukset	2103 90 90
Leseet, lesejauhot ja muut riisin seulomisessa, jauhamisessa tai muussa käsittelyssä syntyneet jätetuotteet, myös pelleteiksi valmistetut, joiden tärkkelyspitoisuus on enintään 35 painoprosenttia	2302 40 02
Leseet, lesejauhot ja muut riisin seulomisessa, jauhamisessa tai muussa käsittelyssä syntyneet jätetuotteet, myös pelleteiksi valmistetut, joiden tärkkelyspitoisuus on yli 35 painoprosenttia	2302 40 08"

LIITE II

Muutetaan täytäntöönpanopäätöksen 2011/884/EU liite II seuraavasti:

- 1) Korvataan 2.2 kohdassa ilmaisu "CEN/ISO 15568" ilmaisulla "CEN/TS 15568:2007".
- 2) Korvataan 3 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

"Jyvänäytteiden tapauksessa nimetyn valvontalaboratorion on otettava homogenisoidusta laboratorionäytteestä neljä analyysinäytettä, joiden paino on 240 grammaa (vastaa 10 000:ta riisinjyvää). Kyseiset neljä analyysinäytettä on jauhettava ja analysoitava erikseen. Jokaisesta analyysinäytteestä tehdään kaksi uuttoa. Jokaisesta muuntogeenisestä geneettisestä ainesosasta on tehtävä yksi PCR-koee kutakin uuttoa kohti jäljempänä 4 kohdassa määritettyjä seulontamenetelmiä käyttäen.

Jalostettujen tuotteiden, kuten jauhojen, makaronivalmisteiden tai tärkkelyksen osalta 125 gramman painoinen analyysinäyte on otettava homogenisoidusta laboratorionäytteestä. Tämä analyysinäyte on jauhettava ja siitä on tehtävä kaksi uuttoa, ja jokaisesta muuntogeenisestä geneettisestä ainesosasta on tehtävä yksi PCR-koee kutakin uuttoa kohti 4 kohdassa määritettyjä seulontamenetelmiä käyttäen.

Lähetysten katsotaan olevan vaatimustenvastainen, mikäli vähintään yhdessä lähetyksestä otetussa analyysinäytteessä havaitaan vähintään yksi muuntogeeninen geneettinen aineosa niiden ohjeiden mukaisesti, jotka EU:n vertailulaboratorio muuntogeenisiä organismeja varten (EURL-GMO) on antanut."

- 3) Korvataan 5 kohdassa ilmaisu "EURL GMFF:n" ilmaisulla "EURL-GMO:n".